



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



XIII NIEDZIELA ZWYKŁA

XIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

28 czerwca/June 28, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrześniwych wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
Od poniedziałku do czwartku od godz. 7:30 do 8:00am
W piątek od godz. 5:00 do 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lipcu modlimy się o
bezpieczny wypoczynek i
duchowy rozwój dzieci i
młodzieży.

ROSARY GROUP



*Na wieki będę sławił łaski Pana.
For ever I will sing the godness of the Lord.*

Ps 89

Intencje mszalne / Mass Intentions

Piątek/Friday - 26 czerwca/June 26

6:00pm + Stanisław Szczerba

Sobota / Saturday - 27 czerwca/June 27

4:00pm open intention

5:30pm + Władysław Kubas

Niedziela / Sunday - 28 czerwca/June 28

9:00am open intention

12:00pm + Bruno Wróblewski

Poniedziałek/Monday - 29 czerwca/June 29

8:00am O Boże błog. dla Piotra

Wtorek/Tuesday - 30 czerwca/June 30

8:00am Za parafian

Środa/Wednesday - 1 lipca/July 1

8:00am wolna intencja

Czwartek/Thursday - 2 lipca/July 2

8:00am wolna intencja

Piątek/Friday - 3 lipca/July 3

6:00pm + Aleksander Sławiński

Sobota / Saturday - 4 lipca/July 4

4:00pm For God's blessing for Lukas and Radka

5:30pm + Marianna i Józef Karpińscy

Niedziela / Sunday - 5 lipca/July 5

9:00am open intention

10:30pm + Emil i Maria Moskaluk oraz Teresa Balla

Nie będzie Mszy św. od poniedziałku do czwartku

Piątek/Friday - 10 lipca/July 10

6:00pm + Bronisława Szupica

Sobota / Saturday - 11 lipca/July 11

4:00pm open intention

5:30pm + Henryk Sosnowski

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

6/21 składka - \$2,002.

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 27 czerwca

5:30pm Fabian Marchewka, Marcin Tutaj

Niedziela, 28 czerwca

10:30am Julia Bilka, Adam Pawelec

Sobota, 4 lipca

5:30pm Wiktoria Bilka, Elena Baciak

Niedziela, 5 lipca

10:30am Marcin Tutaj, Marcel Kąs

KAWIARENKA:

Dziękujemy Państwu **Lucynie i Cezaremu Werpachowski** za dyżur w kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł: \$240. Bóg zapłać! Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

WYMAGAĆ OD SIEBIE

Św. Jan Paweł II nauczał Polaków: „Nie chcecie Polski, która by was mało kosztowała”. A do młodzieży często powtarzał: „Musicie od siebie wymagać, nawet gdyby inni od was nie wymagali”.

W dzisiejszej Ewangelii Chrystus stawia nam bardzo wysokie wymagania: „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien. Kto nie bierze krzyża swego, a idzie za Mną, nie jest Mnie godzien”. Czy warto się poddać tym wymaganiom? Warto. Nigdy się wtedy nie przegrywa. Ceńmy sobie również tych ludzi, którzy dużo wymagają od siebie. Bez wymagań do niczego się nie dochodzi. Tak łatwo uciekać nam od naszych obowiązków, od trudnych ludzi, od spotkań. Tak łatwo buntować się wobec bólu, cierpienia. Patrząc na Jezusa w Ewangelii widzimy, jak straszna jest samotność człowieka cierpiącego, który do końca i mimo wszystko kocha. Pokusa pójścia za Nim bez krzyża, bez obciążenia jest silna. Odpowiedzią na letnie chrześcijaństwo jest Duch Święty, Duch Jezusa. On napelnia nas mocą, umacnia naszą wiarę, by odkryć radość Ewangelii.

WITAMY NA PIKNIKU PARAFIALNYM

Dziękujemy Radzie Parafialnej za zorganizowanie pikniku i parafianom za pomoc w przygotowaniu. Wszystkim dziękujemy za przyjęcie zaproszenia do udziału w nim.

*Witamy serdecznie zespół góralski **Holni**, który pięknym występem uświetni naszą piknik.*

BIULETYN CO DWA TYGODNIE

Od przyszłej niedzieli biuletyn parafialny wydawany będzie co dwa tygodnie.

UROCZYSTOŚĆ ŚW. PIOTRA I PAWŁA...

przypada w poniedziałek, 29 czerwca.

Szymon, otrzymał od Jezusa nowe imię - **Piotr**. Jemu, po zmartwychwstaniu Chrystus przekazał władzę pasterską. Swoją działalność Piotr prowadził w Samarii, Liddzie, Jaffie i Cezarei. Wędrował do Antiochii, do Azji Mniejszej, a potem do Rzymu. Tutaj założył gminę chrześcijańską i został jej pierwszym biskupem. Podczas prześladowania chrześcijan przez Nerona w latach 64-67 św. Piotr został aresztowany i ukrzyżowany głową w dół.

Św. Paweł pochodził z żydowskiej rodziny i jako młody chłopak (Szaweł) był zdecydowanym przeciwnikiem i prześladowcą Kościoła. Kiedy około 35 r. udał się do Damaszku, aby tam ścigać chrześcijan, przeżył gwałtowne nawrócenie. Przyjął wtedy chrzest i zmienił imię na Paweł. Stał się gorliwym wyznawcą i nauczycielem Dobrej Nowiny. Zginął śmiercią męczeńską przez ścięcie mieczem. Według przekazów obaj Apostołowie mieli ponieść śmierć w tym samym 67-ym roku.

Piotr i Paweł, przelawszy krew męczeńską, położyli fundamenty pod jeden, święty, powszechny i apostołowski Kościół.

BEAR WITNESS TO JESUS

In our first reading, we see, the welcome given to the prophet Elisha by an elderly, childless couple. They recognized the holiness of Elisha, showed him reverence and hospitality by inviting him to dine and stay with them. In response, Elisha promised her, *"This time next year you will be fondling a baby son."* The promise was fulfilled by God. The second reading, taken from Paul's letter to the Romans, explains why those who care for the followers of Jesus are caring for Jesus himself, and those who show hospitality to any one of them are eligible for a reward. By our Baptism, we have been baptized into Jesus' death and buried with him, and we look forward to our resurrection with him. Since Baptism is our entrée into this new life, it makes us part of the Body of Christ, and Christ is truly present in us. That is why the one who welcomes us welcomes Christ. Today's Gospel lesson Jesus instructs the twelve apostles on the cost and the reward of the commitment required of a disciple. The first half of these sayings of Jesus details the behavior expected of his disciples, and the second half speaks of the behavior expected of others towards the disciples. Jesus assures his disciples that whoever shows them hospitality will be blessed. Those who receive Jesus receive the One who sent him, those who help the *"little ones,"* will be amply rewarded.

THE SOLEMNITY OF ST. PETER AND PAUL

The Solemnity of Saints Peter and Paul, Apostles, celebrated annually on June 29, honors two foundational figures of the Church. St. Peter, the first pope, represents the Church's leadership and unity, having been entrusted by Christ with the keys to the kingdom. St. Paul, the Apostle to the Gentiles, symbolizes the Church's missionary zeal and theological depth through his extensive writings and evangelizing journeys.

This solemnity commemorates their martyrdom in Rome and their joint witness to the faith, making it a powerful expression of the universality and apostolic foundation of the Church.

BROILER REPLACEMENT

We have to replace one of the boiler in our church. Total cost: **\$32,755**. So far we collected **\$19,440**. All of you are asked to donate \$300 by family (household). God bless for your generosity!

"God loves a cheerful giver"...

PARISH PICNIC... today, Sunday, June 28
12:00 - Holy Mass (Sport Club Polonia)
(no 10:30 Mass in our church).

Program nadchodzących wydarzeń:

- 6/28 Piknik Parafialny
- 6/29 Uroczystość Św. Piotra i Pawła
- 7/3 Pierwszy piątek miesiąca
- 7/4 Dzień Niepodległości USA,
250. rocznica utworzenia Stanów Zjednoczonych

ZBIÓRKA NA WYMIANĘ PIECA

„Bóg zapłać” zapłać za kolejne ofiary na wymianę pieca w naszym kościele: \$100 - B.J. Krzeczy, \$140 - ks. Jeff Johnson, \$200 - Weronika Ziętara, bezimienna, \$300 - Aleksander i Maria Karaban, Kazimierz i Małgorzata Szymańscy, Krystyna Zuzańska. Zebraliśmy do tej pory sumę: **\$19,440**. **Koszt wymiany to \$32,755**. Prosimy każdą rodzinę (najlepiej każdą osobę pracującą) o ofiarę \$300. Tylko wspólna mobilizacja umożliwi nam zebranie tej kwoty.

WAKACJE Z BOGIEM

Udając się w podróż, sprawdź gdzie jest najbliższy kościół i czas niedzielnej Mszy św. – obowiązkowej dla każdego katolika (*aplik. MassTimes*). Pamiętajmy, że nie ma wakacji od Pana Boga, od niedzielnej Mszy św., codziennej modlitwy i wierności Bożym Przykazaniom. Gdziekolwiek przebywamy, dajmy świadectwo naszej wiary i chrześcijańskiej tożsamości.

ZNIEWOLENIE OD TELEFONU

Drodzy Rodzice! Dopilnujcie, aby wasze dzieci nie spędzały większości swojego wolnego czasu wpatrując się w ekran telefonu lub komputera.

Papież Leon XIV na spotkaniu z młodzieżą, mówił o spotkaniu rodzinnym, podczas którego wszyscy zamiast rozmawiać ze sobą, wpatrują się w swoje telefony. *„Bardzo istotne jest, aby nauczyć się sztuki dialogu i rozmowy, wspólnej zabawy, a nawet wspólnej modlitwy. Bóg nie chce patrzeć w nasze komórki. Bóg chce patrzeć w nasze serca, na nasze życie”*. Zachęcał młodzież, aby uwolniła się od tych rzeczy, które same w sobie mogą być zabawne, pomocne, piękne, ale o wiele ważniejsze jest rozwijanie naszego człowieczeństwa poprzez przyjaźń, rozmowę i przebywanie ze sobą. Ostrzegał przed aplikacjami umieszczonymi celowo, by nas „uzależnić” od technologii. Wskazał, że bardzo ważny jest duchowy wymiar naszego życia, a więc szukanie Boga poprzez modlitwę, szukanie Boga razem, w rodzinie, nieuleganie uzależnieniu od technologii.

Rodzice, brońcie duchowej wolności waszych dzieci przed zniewoleniem i deprawacją.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wślawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.
Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo ...

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Paczki do Polski

Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

Finishing Touch Auto Body, Inc.

Richard, Rob, Mike Konecko
5306 Douglas Ave. Racine, WI 53402
Tel. 262 681 9990
*Mechanicy polecają swoje usługi.
Mówią po polsku.*

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów